

POVEROVACIA ZMLUVA

Súkromné gymnázium s vyučovacím jazykom maďarským

sídlo: Hlavná 21 – 92901 Dunajská Streda
IČO: 45014906
predstavuje: Mgr. Kiss László - riaditeľ
ako Poverovateľ - ďalej ako **Poverovateľ** -

CANTON Holiday s. r. o.

sídlo: Komárňanská 21/53 Veľký Meder 932 01
IČO: 52 124 193
číslo bankového účtu: SK66 8330 0000 0023 0164 7691
predstavuje: RNDr. Tímea Bartalosová - konateľ
ako Poverený - ďalej ako **Poverený** -

- ďalej spoločne označované ako: **Strany**, - uzavretá v deň a miesto podpísania, za nasledujúcich podmienok.

I. PREDMET ZMLUVY, OBJEDNANÁ SLUŽBA

1. ČINNOSŤ ODBORNÍKOV VEDÚCICH SÉRIU AKTIVÍT O HISTÓRII VEDY

Krátke pomenovanie: „**ČINNOSŤ ODBORNÍKOV VEDÚCICH SÉRIU AKTIVÍT O HISTÓRII VEDY**”

Úlohou povereného sú:

Hlavné úlohy

- Príprava na vzdelávanie navštevovaním prípravného kurzu
- Spoznávanie učebných pomôcok a ich používanie
- Spoznať témy prác študentov vo dvojiciach
- Realizácia vyučovania a príprava správ o vopred dohodnutých príležitostiach
- Vedenie práce študentov vo dvojiciach
- Účasť na terénnom cvičení
- Účasť na záverečnej konferencii

Podrobný opis

Hlavné úlohy	Čiastkové úlohy
Príprava (konečný termín realizácie: 13.09.2020.)	<p>Príprava na vzdelávanie účast'ou na prípravnom kurze v nasledujúcich témach:</p> <p>Zásady prírodných vied:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Paradigmy dejín vedy • Historické vedomosti a gramotnosť <p>Pedagogické princípy:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Tradície dejín maďarskej pedagogiky • Zásady kognitívnej pedagogiky • Výučba prírodovedných predmetov zameraných na výskum
	<p>Spoznanie a osvojovanie používania učebných pomôcok a textov v nasledujúcich témach:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Modely slnečnej sústavy • Atómové modely • Modely chemických reakcií • Modely zdravie-choroba • Modely dedičnosti • Modely cyklu materiálového toku • Optické modely • Evolučné modely (neživá príroda) • Evolučné modely (živá príroda) • Ekologické modely
	<p>Oboznámiť sa s témami práce študentov dvojíc:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Spoznávanie tém • Objasnenie praktických pedagogických otázok

Realizácia (termín realizácie: 15.06.2021)	<p>Výučba (45 minút / hodina) 80-krát počas vopred určených príležitostí (zúčastnení študenti: približne 20 osôb / príležitosť):</p> <ul style="list-style-type: none"> • Modely slnečnej sústavy (10 krát) • Atómové modely (7 krát) • Modely chemickej reakcie (7 krát) • Modely zdravie-choroba (10-krát) • Modely dedičnosti (10 krát) • Modely cyklu materiálového toku (6-krát) • Optické modely (10 krát) • Evolučné modely (neživá príroda) (7-krát) • Evolučné modely (živá príroda) (7 krát) • Ekologické modely (6-krát) <p>Vypracovanie správy o každej príležitosti (so zobrazením vizuálnych prvkov):</p> <ul style="list-style-type: none"> • Prezenčná listina • Fotodokumentácia (5 / príležitosť) • Poznámka / správa (max. 1 strana / príležitosť)
	Vedenie práce študentov vo dvojiciach
	Účasť na terénnom cvičení
	<p>Účasť na záverečnej konferencii</p> <ul style="list-style-type: none"> • zdieľanie skúseností na seminári so zúčastnenými kolegami a školami

2. Strany tvrdia, že následné použitie výstupných dokumentov vytvorených v dôsledku objednanej služby v akejkoľvek podobe je chránené autorským právom, ich použitie a distribúcia je možná so súhlasom klienta. Klient je povinný vrátiť mu všetky materiály, ktoré mal k dispozícii počas postúpenia, najneskôr do 15 dní od ukončenia tejto zmluvy. Digitálne spravované materiály musí Poverený neodvolateľne vymazať. Poverený nie je oprávnený používať materiály, využívať ich mimo rozsah tejto zmluvy alebo ich prevádzať na tretie strany.

3. Poverený je povinný uchovávať dokumenty vytvorené pri každom konaní počas trvania zmluvy a originálne kópie odovzdať Poverovateľovi v systematickom poradí podľa objednávky ukončenia.

4. Lehota, ktorou sa riadi vykonávanie všetkých čiastkových úloh a poskytovanie údajov a / alebo dokumentov, určí a oznamuje Poverovateľ Poverenému nezávisle pre každú úlohu.

II. TRVANIE ZMLUVY

1. Táto dohoda nadobúda platnosťou **deň jej podpisu** a uzatvára sa medzi Stranami na dobu určitú až do **15/06/2021**.
2. Každá zo strán má právo ukončiť túto dlhodobú zmluvu písomným oznámením druhej zmluvnej strane s 30-dňovou výpovednou lehotou, ktorá jej zaväzuje vykonávať už prebiehajúce činnosti v oblasti služieb.

III. SPLNENIE ZMLUVY

1. Počas plnenia zmluvy Poverený koná podľa prísnych právnych predpisov, podľa svojich najlepších vedomostí a svoje povinnosti vykonáva v súlade s pokynmi Poverovateľa.
2. Počas plnenia tejto zmluvy osoba splnomocnená na pokyny Povereného zo strany Poverovateľa:

meno:	Súkromné gymnázium s vyučovacím jazykom maďarským - Mgr. Kiss László (riaditeľ)
telefón:	+421 908 196847
e-mail:	posta@mgds.eu

3. Poverovateľ je povinný zaslať Poverenému všetky informácie, dokumenty, pokyny, uznesenia a žiadosti o uznesenia na tieto kontaktné údaje: posta@mgds.eu

Osoba oprávnená na kontaktovanie zo strany Povereného:

meno:	RNDr. Tímea Bartalosová
telefón:	+421 908 780 804
e-mail:	obchod@canton.sk

4. Ak je pokyn Poverovateľa neprofesionálny alebo je v rozpore so zákonom, Poverený upozorní Poverovateľa na túto okolnosť, môže odmietnuť splniť pokyny v rozpore so zákonom, čo Poverovateľ uznáva.
5. Osoba, ktorá dáva pokyn, poskytne Poverenému všetky informácie potrebné na prípravu zmluvy vo všetkých súvislostiach nevyhnutných na plnenie zmluvy a poskytne Poverenému všetky dokumenty, dokumenty a veci, ktoré sú dostatočné a potrebné na splnenie úlohy, uľahčujú efektívne a profesionálne plnenie zmluvy. Poverený akceptuje informácie prijaté od Poverovateľa ako pravdivé, nie je povinný skúmať ich skutočný obsah.

IV. POPLATKY ZA ZADANIE ZMLUVY

1. Čiastka zmluvy: Strany sa dohodnú, že Poverovateľ zaplatí Poverenému poplatok za úplné a zmluvné vykonanie úloh uvedených v bode I. na faktúru vo výške **čistej 9280 Euro**

1.1. Na náklady rozpočtu má Poverený nárok na odmenu podľa tohto oddielu:

- a) Príprava - Konečný termín (13/09/2020) vykonávania iných a súvisiacich dokumentov, **čistá 840 Euro**
- b) Realizácia (25%) - Konečný termín (31/10/2020) vykonávania iných a súvisiacich dokumentov, **čistá 2110 Euro**
- c) Realizácia (50%) - Konečný termín (15/12/2020) vykonávania iných a súvisiacich dokumentov, **čistá 2110 Euro**
- d) Realizácia (75%) - Konečný termín (15/03/2021) vykonávania iných a súvisiacich dokumentov, **čistá 2110 Euro**
- e) Realizácia (100%) - Konečný termín (15/06/2021) vykonávania iných a súvisiacich dokumentov, **čistá 2110 Euro**

Poverovateľ v prípade bodu a) - d) do 15 pracovných dní vydá osvedčenia o čiastočnom plnení, na základe ktorých klient vystaví svoje vedľajšie faktúry obsahujúce provízny poplatok s lehotou splatnosti 30 dní a v prípade splnenia bodu e) vystaví konečnú faktúru obsahujúcu províziu s lehotou splatnosti jeden deň.

Doklad o dokončení je priložený k faktúre, bez ktorej nie je možné faktúru prijať.

2. Osoba oprávnená kontaktovať a vydať osvedčenie o úžitku v mene Poverovateľa:

meno:	Súkromné gymnázium s vyučovacím jazykom maďarským - Mgr. Kiss László (riaditeľ)
telefón:	+421 908 196847
e-mail:	posta@mgds.eu

Strany tvrdia, že zmluvný poplatok - za vyššie uvedených podmienok - zahŕňa všetky náklady spojené s plnením úloh, plnenie, dodatočné náklady, výdavky, poplatky, ktoré nemožno vymáhať.

3. Počas plnenia zmluvy Poverený koná podľa prísnych právnych predpisov, podľa svojich najlepších vedomostí a svoje povinnosti vykonáva v súlade s pokynmi Poverovateľa a v súlade so

svojimi záujmami. Poverený vyhlasuje, že má osobitné odborné znalosti a profesionálne podmienky potrebné na plnenie úloh uvedených v článku I. tejto zmluvy.

V. TERMÍN A SPÔSOB SPLNENIA

1. Poverený musí vykonať prácu v týchto lehotách:

- Príprava - (13/09/2020)
- Realizácia (25%) - (31/10/2020)
- Realizácia (50%) - (15/12/2020)
- Realizácia (75%) - (15/03/2021)
- Realizácia (100%) - (15/06/2021)

2. Spôsob plnenia: Odoslaním toho, čo je uvedené v predmete príkazu, na adresu Poverovateľa.

3. Poverený sa zaväzuje odovzdať Poverovateľovi pripravené dokumenty v 1 elektronickej (CD / DVD / USB) a 3 tlačенých kópií.

VI. PORUŠENIE ZMLUVY, DOPLŇUJÚCE POVINNOSTI POISTENIE ZMLUVY

Poverený sa dopúšťa porušenia zmluvy, ak nedodrží termíny primerane stanovené Poverovateľom (omeškania pri plnení) alebo ak plnenie zmluvy nie je možné z dôvodu, ktorý je v záujme Povereného (nesplnenie).

1. V prípade porušenia zmluvy Poverený:

a) v prípade oneskoreného plnenia zaplatiť pokutu vo výške 1% - / deň brutto z daného príkazu počas trvania omeškania za predpokladu, že oneskorené plnenie sa považuje za zlyhanie dlhšie ako 10 dní.

b) v prípade nezaplatenia z dôvodu, ktorý vznikol v záujme Povereného, zaplatiť pokutu vo výške 20% z čistého poplatku za objednávku. Pokuta za zlyhanie je okrem pokuty za omeškanie splatná.

2. Zmluvné strany považujú pokutu za oneskorenú finančnú pohľadávku, ktorú má Poverovateľ právo odpočítať z poplatkového účtu Povereného.

3. Zaplatenie pokuty za oneskorenú platbu vás neoslobodzuje od plnenia.

4. Poverovateľ je povinný zaplatiť úrok z omeškania v prípade oneskorenej platby.

5. Strany sú oslobodené od dôsledkov porušenia zmluvy, ak:

c) sa preukáže, že omeškanie je spôsobené neplnením druhou stranou;

d) sa preukáže, že nie sú schopní plniť svoje povinnosti z dôvodu vyššej moci. V prípade zásahu vyššej moci zmluvná strana, ktorá nemôže plniť svoje povinnosti, okamžite informuje druhú zmluvnú stranu o výskyte a ukončení vyššej moci.

VII. PRAVIDLÁ MLČANLIVOSTI

1. 1. Poverený uchováva údaje, skutočnosti, obchodné tajomstvá a iné dôverné informácie, o ktorých sa dozvie v priebehu plnenia zmluvy, ako obchodné tajomstvo. Poverovateľ je povinný počas plnenia zmluvy uchovávať údaje, fakty, obchodné tajomstvá a iné dôverné informácie, ktoré získal o Povereného.

2. Poverený berie na vedomie, že v prípade porušenia povinnosti mlčanlivosti je Poverovateľ oprávnený vypovedať zmluvu s okamžitou účinnosťou bez toho, aby Povereného odškodnil. Poverovateľ a Poverený sú povinní udržiavať si vzájomnú obchodnú reputáciu počas a po ukončení zmluvy, ako aj údaje, fakty, obchodné tajomstvá a iné dôverné informácie, o ktorých sa dozvedeli počas plnenia zmluvy. Aj po ukončení zmluvy môže Poverený upovedomiť tretiu stranu iba s predchádzajúcim písomným súhlasom Poverovateľa.

VIII. RÔZNE USTANOVENIA

1. Súčasne s podpisom tejto zmluvy Poverený vyhlasuje, že ide o transparentnú organizáciu. Poverený sa zaväzuje okamžite informovať Poverovateľa v prípade zmeny jeho transparentného organizačného stavu.

2. Poverený nemôže zaťažiť svoje nároky vyplývajúce z tejto zmluvy bez predchádzajúceho písomného súhlasu Poverovateľa (napr. Postúpenie, zástava).

3. Poverený berie na vedomie, že ním predložené doklady sú vo vlastníctve príkazcu, berúc do úvahy ustanovenia o autorských právach.

4. V prípade neplatnosti ktoréhokoľvek ustanovenia tejto zmluvy zmluvné strany nahradia neplatné ustanovenie právnym ustanovením v súlade s účelom tohto zmluvného ustanovenia.

5. Túto zmluvu je možné meniť a dopĺňať iba písomnou formou (v papierovej podobe).

6. Strany vyhlasujú, že si prečítali, porozumeli a v súlade so svojou zmluvnou vôľou vo všetkých ohľadoch podpísali a schválili zmluvu, s výhradou pravidiel zastúpenia. Táto zmluva bola vyhotovená v 3 identických kópiách, z toho na 2 má nárok Poverovateľ a na 1 má nárok Poverený.

Dunajská Streda - 15/08/2020

Súkromné gymnázium s vyučovacím

jazykom maďarským
Magyar Tanítási Nyelvű Magángimnázium
Hlavná 21
Dunajská Streda-Dunaszerdahely
IČO: 45014906 DIČ: 2022499996

.....
Mgr. Kiss László
riaditeľ
Poverovateľ

CANTON Holiday s. r. o.

CANTON Holiday s.r.o.
Komárňanská 21/53
932 01 Veľký Meder
IČO: 52124193 DIČ: 2120909318

.....
RNDr. Tímea Bartalosová
konateľ
Poverený